



SZERZŐDÉS

A jelen Szoftver Szolgáltatási Szerződés („**Szerződés**”) létrejött egyrészlől a **GRAPHISOFT SE** Zártkörűen Működő Részvénytársaság H-1031 Budapest, GRAPHISOFT Park (Záhony u. 7., adószám: 13615556-2-41 bankszámlaszám: ERSTE Bank Hungária Zrt: 11600006-00000000-52292352, képviseli: Haidekker András és Szövényi Lux Miklós, a továbbiakban: GRAPHISOFT)

és
Nemzeti Sportközpontok (1146 Budapest, Istvánmezei út. 3-5., adószám: 15598158-2-42, bankszámlaszám: 10032000-00287962, képviseli: Vígh László mb. főigazgató, a továbbiakban: Végfelhasználó), együtt a Felek között.

Felek alulírott helyen és napon az alábbiak szerint állapodnak meg:

BEVEZETÉS

Tekintettel arra, hogy GRAPHISOFT rendelkezik a jelen Szerződés szerinti Szolgáltatás (lentebb definiálva) Végfelhasználó részére történő nyújtásához szükséges jogokkal és licenzekkel;

Tekintettel arra, hogy a Végfelhasználó a Végfelhasználói Licenz Megállapodást megkötötte a GRAPHISOFT-al, amely szerint jogosult a Szoftver (lentebb definiálva) használatára;

Tekintettel arra, hogy a Végfelhasználó kiegészítő szolgáltatásokat kíván a Szoftverrel kapcsolatban igénybe venni;

Tekintettel arra, hogy GRAPHISOFT a Szoftverrel kapcsolatos kiegészítő szolgáltatások nyújtásába a 2. sz. mellékletben megjelölt alvállalkozóját kívánja bevonni;

Tekintettel arra, hogy GRAPHISOFT kiegészítő szolgáltatásokat kíván a Szoftverrel kapcsolatban nyújtani a jelen Szerződés következő feltételei szerint:

1. A Szerződés tárgya

1.1 A Szállító leszállítja, a Megrendelő pedig megvesz Szállítótól 49db ArchiCAD szoftvert, 11 darab ArchiCAD 17 védőkulcsot és 11 darab ArchiCAD dokumentációs csomagot. A Szállítót ezen pontban megillető vételár összesen 31.035.000,- Ft + ÁFA, azaz harmincegymillió-harmincötezer forint plusz általános forgalmi adó.

1.2. A Megrendelő a vételárat – figyelemmel a Ptk. 6:130. § (1) bekezdésére – a számla kézhezvételétől számított 30 napon belül fizeti meg Szállító részére.

A jelen Szerződés vonatkozik az 1. sz. mellékletében felsorolt, a Végfelhasználó által használt jelenlegi szoftver (Szoftver) termékekkel kapcsolatos minden felhasználói jogra és szolgáltatásra. A jelen Szerződés megkötése előtt a Végfelhasználónak a GRAPHISOFT által meghatározottak szerint frissítenie kell a Szoftver minden korábbi verzióját a legfrissebb

verzióra. A licenszek, a Másolás Elleni Védelem széria számai – Hardver Másolás Elleni Védelmi Eszköz (hardverkulcs) vagy Szoftver széria szám, bármelyik, amelyik megfelel a Végfelhasználó által használt Szoftvernek – a jelen Szerződés 1. sz. Mellékletében található.

2. A Szerződés szerinti Szolgáltatás („Szolgáltatás”)

A GRAPHISOFT a következő szolgáltatásokat nyújtja a jelen Szerződés alapján:

- a. Szoftver frissítés a mindenkori legújabb változat szerint:** A jelen Szerződés hatálya alatt, GRAPHISOFT, a Szoftver legfrissebb változatának megjelenésétől számított legfeljebb 10 munkanapon belül azt a Végfelhasználó rendelkezésére bocsátja.
- b. Licenz biztosítás:** A Másolás Elleni Védelem bármilyen hardware (pl. Hardware Másolás Elleni Védelmi Eszköz (hardverkulcs)) vagy elektronikus módot jelent, amely lehetővé teszi, hogy a Szoftver Végfelhasználó általi aktiválása/használatja teljes összhangban álljon a Végfelhasználói Licenz Megállapodással. Amennyiben lopást dokumentáló rendőrségi jegyzőkönyv a Másolás Elleni Védelem szériaszámát is tartalmazza, a GRAPHISOFT az ellopott Másolás Elleni Védelem helyett újat biztosít. Az ellopott Másolás Elleni Védelem érvénytelenné válik. Ha a Másolás Elleni Védelmet megtalálják, a Végfelhasználó azonnal köteles az ellopott eredeti, érvénytelen Másolás Elleni Védelmet a GRAPHISOFT-nak visszaadni.
- c. Támogatás:** A GRAPHISOFT vagy alvállalkozója telefonos és email támogatási szolgáltatást nyújt a 2. sz. mellékletben megjelölt telefonszámokon és email címeiken. Ennek során a Végfelhasználó által kijelölt kapcsolattartó személy, telefonon vagy email-en munkanapokon reggel 9-12 és 14-17 óra között kérhet segítséget a Szoftver használatával kapcsolatos kérdések, problémák tisztázása, illetve megoldása céljából. A támogatás célja a Szoftver folyamatos használatának biztosítása, de nem tekinthető szakmai szolgáltatások és képzés helyettesítéseként. A GRAPHISOFT vagy alvállalkozója igyekszik a Végfelhasználó szakmai specifikus kérdéseit ésszerű határidőn belül megválaszolni. A támogatást a GRAPHISOFT vagy alvállalkozója jóhiszeműen és lelkiismeretesen nyújtja, de előfordulhat, hogy nem tud minden megkeresést megválaszolni. A Végfelhasználónak javasolt, és a Végfelhasználó felelőssége, hogy az adataikról megfelelő másolatot készítsen. A GRAPHISOFT vagy alvállalkozója semmilyen körülmények között nem felelős az elveszett vagy hiányos adatokért.

3. Szolgáltatási díj, fizetés

- a.** A szolgáltatási díj nettó 4.410.000,- Ft + ÁFA.
- b.** A GRAPHISOFT a szolgáltatási díjat negyedévente utólag számlázza a Végfelhasználónak. Amennyiben a szerződés bármely okból az elszámolási időszakban megszűnik, a felek elszámolnak az addig teljesített Szolgáltatásokkal.
- c.** A Végfelhasználó a GRAPHISOFT számlája ellenében (átutalási költségekkel együtt) a GRAPHISOFT számláján megjelölt bankszámla számra történő banki átutalással fizeti meg az a.) pontban rögzített szolgáltatási díjat. A jelen Szerződés alapján a

Végfelhasználó által a GRAPHISOFT-nak fizetendő minden összeg Forintban fizetendő. GRAPHISOFT a számlája végfelhasználó általi kézhezvételétől számítva - figyelemmel a Ptk. 6:130. § (1) bekezdésére – 30 nap fizetési határidőt biztosít a végfelhasználónak.

- d. GRAPHISOFT a végfelhasználó 30 napot meghaladó fizetési késedelme esetén írásbeli felszólítást követően jogosult a Szolgáltatás nyújtását felfüggeszteni.
- e. A Szolgáltatás díját a GRAPHISOFT a megújítás időtartamára vonatkozóan módosíthatja a végfelhasználónak az adott (eredeti vagy megújított) időbeli hatály lejárta előtt 60 nappal küldött írásbeli értesítés küldése mellett a felek megújításra vonatkozó írásbeli megállapodásával.

4. Időbeli hatály, felmondás

- a. Jelen Szerződés a mindkét fél általi aláírásától számított egy évig tartó határozott időre szól.
- b. Kiegészítő Szoftver licenszek és hibajavító szoftverek („patch”) szolgáltatása esetén az ilyen szoftver használati feltételeire a végfelhasználói Licenz Megállapodás feltételei vonatkoznak.
- c. GRAPHISOFT jogosult a jelen Szerződést a végfelhasználónak küldött írásbeli felmondás útján azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás) az alábbi esetek bármelyikének bekövetkezése esetén:
 - i. A végfelhasználó lényegesen megszegi a jelen Szerződés vagy a végfelhasználói Licenz Megállapodás bármely rendelkezését, és a szerződésszegést nem szünteti meg a GRAPHISOFT felszólításában rögzített legalább 15 napos határidőn belül;
 - ii. A végfelhasználó a jelen Szerződés szerinti fizetési határidő elteltét követő írásbeli felszólítás ellenére harminc (30) nap alatt sem tesz eleget fizetési kötelezettségének;
 - iii. A végfelhasználó fizetéseképtelenné válik, vagy a hitelezők javára engedményezést hajt végre, vagy vagyonfelügyelőt kerül a végfelhasználó vagyontárgyainak nagy része fölé kirendelésre.
Végfelhasználó jogosult a jelen szerződést a GRAPHISOFT szerződésszegése esetén azonnali hatállyal felmondani.
 - iv. Megrendelő jogosult és egyben köteles a szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel, az Szállítóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel. Szállító az e pontban foglalt felmondás esetén a szerződés

megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

5. Általános és záró rendelkezések

- a. Teljes megállapodás – A Szerződés tartalmazza a szerződő felek teljes megállapodását és egyetértését a Szerződés tárgyával kapcsolatban, és felülír, hatályon kívül helyez a Felek közötti minden és bármely korábbi, a jelen Szerződés tárgyát illetően írásbeli vagy szóbeli megállapodást, szerződést. Semmiféle ezzel kapcsolatos nem írásbeli állítás, ígéret vagy feltétel nem tekinthető egyik félre sem kötelezőnek.
- b. Joglemondás – Valamely szerződésszegés vagy késedelem következményeinek érvényesítéséről való lemondás nem jelenti a jelen Szerződés egyéb jogairól történő lemondást vagy az esetleges későbbi szerződésszegés vagy késedelem következményeiről történő lemondást. A joglemondás kizárólag írásban érvényes, ha azt a kötelezettséget vállaló félnek az erre felhatalmazott képviselője írta alá. A szerződésszegésért igényelt jogorvoslat jogi útra terelésének elmulasztása vagy ennek késedelme nem jelent joglemondást az adott szerződésszegés vonatkozásában. Továbbá, a Felek kifejezetten megállapodnak abban, hogy az a tény, hogy valamely fél nem gyakorolja vagy érvényesíti valamely, a jelen Szerződésből fakadó vagy azzal kapcsolatos jogát vagy követelését, nem értelmezhető sem kifejezett, sem hallgatóságos joglemondásnak és az adott fél továbbra is bármikor jogosult a joga gyakorlására, érvényesítésére.
- c. Módosítások – A Szerződés bármely rendelkezése a Felek, illetőleg erre jogosult jogutódaik írásbeli megállapodása útján lehetséges. A jelen pontnak megfelelően végrehajtott bármely módosítás a Felekre és jogutódaikra, engedményeseikre is kötelező erejű.
- d. Értesítések – Bármely értesítés az egyik Féltől a másiknak akkor tekintendő megfelelően közöltnek, ha a címzett az átvételt írásban kifejezetten elismeri, vagy a személyesen, faxon vagy futár útján rendes munkaidőben kézbesítik a másik Félnak.
- e. Alkalmazandó jog, bíróság – A jelen Szerződésre a mindenkor hatályos magyar jogszabályok irányadóak. A jelen Szerződésből eredő, illetőleg a megszegésével, megszűnésével, érvénytelenségével kapcsolatos minden jogvita eldöntésére kizárólag a magyar bíróságok illetékesek.
- f. Végfelhasználó kifejezetten elfogadja, hogy a GRAPHISOFT jogosult az alvállalkozóit bevonni a Szolgáltatás nyújtásába a 2. sz. melléklet szerint, az alvállalkozó teljesítéséért úgy felel, mintha maga teljesített volna.
- g. GRAPHISOFT tudomásul veszi:
 - az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében, továbbá a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011 (XII.30.) Kormányrendeletben foglaltak alapján az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, továbbá

- az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 63. § (2) bekezdésében foglaltakat, különösen azokat a rendelkezéseket, amelyek szerint a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást a GRAPHISOFT üzleti titokra való hivatkozással nem tagadhatja meg.

- h. A jelen Szerződéshez csatolt mellékletek annak elválaszthatatlan és szerves részét képezik.
- i. A Szállító nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szállító adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak, továbbá Szállító a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét az ajánlatkérő számára megismerhetővé teszi és a jelen szerződés 4. iv. pontja szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

Ezt követően a Felek a jelen Szerződést elolvasást és értelmezést követően mint akaratukkal mindenben megegyezőt egybehangzó nyilatkozattal cégszerűen aláírták.


Kelt: Budapest, 2014. augusztus „22.”



Megrendelő
Nemzeti Sportközpontok
Vigh László mb. főigazgató



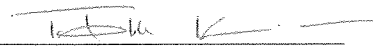
GRAPHISOFT SE
Zártkörűen működő Európai Rt.
1031 Budapest (Graphisoft Park) Záhony u. 7.
Telefon: 437-3000
Fax: 437-3099
Adószám: 13615556-2-41
Érték Bank: 11600006-00000000-40293583



Szállító
GRAPHISOFT SE Zrt.
Haidekker András és Szövényi Lux Miklós

Ellenjegyzem!

2014. augusztus „22.”



German Nóra
Gazdasági Igazgató

2014.08.23
2

1. számú melléklet

ArchiCAD licenzek és a licenzekhez tartozó minden egyes Másolás Elleni Védelem széria száma:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 NET39, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

ArchiCAD verzió: ArchiCAD 17 Single, kulcsszám:

Számlázási időszak kezdő napja: 2014. szeptember 1.

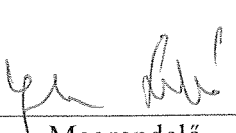
Szolgáltatási díj: Éves 4.410.000,- Ft +Áfa, azaz négymillió-négyszáztízezer forint plusz általános forgalmi adó.

A számlázás az éves díj alapján, az adott negyedévben lévő naptári napok számának megfelelően, naptári alapon kerül kiszámításra (egy év 365, egy szökőév 366 naptári napnak tekintendő).

A Végfelhasználó felhatalmazott kapcsolattartójának neve: Bedy Károly

Telefon száma: 06-1-471-41-28

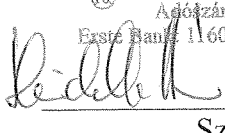
Email címe: kbedy@mnsk.hu


Megrendelő

Nemzeti Sportközpontok
Vigh László mb. főigazgató



GRAPHISOFT SE
Zártkörűen működő Európai Rt.
1031 Budapest (Graphisoft Park) Zábony u. 7.
Telefon: 437-3000
Fax: 437-3099
Adószám: 13615556-2-41
Ezsté Bank: 11600006-00000000-40293583


Szállító

GRAPHISOFT SE Zrt.
Haidekker András és Szövényi Lux Miklós

Ellenjegyzem!

2014. augusztus 22.



German Nóra
Gazdasági Igazgató

2014.08.23.
2

2. számú melléklet

A GRAPHISOFT a jelen Szerződés 2.c pontjában foglalt szolgáltatás nyújtásával az 5.g. pontra tekintettel alvállalkozót bíz meg a GRAPHISOFT és az alvállalkozó között erre létrejött külön szolgáltatási szerződés alapján.

A GRAPHISOFT alvállalkozójának neve: Archimage Plusz Kft.

Az alvállalkozó képviselőjében cégszerűen aláíró személye: Kránicz Ferenc

Szolgáltatás kezdőnapja: 2014. szeptember 1.

Az alvállalkozó műszaki tanácsadója: Horváth Róbert

A szolgáltatáshoz tartozó telefonszám: 36 1 453 1323, 36 30 525 4919

A szolgáltatáshoz tartozó email cím: info@archimage.hu

Kelt: Budapest, 2014. augusztus „22.”



Megrendelő

Nemzeti Sportközpontok

Vígh László mb. főigazgató

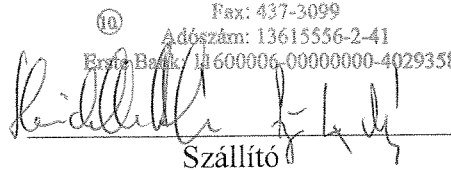


GRAPHISOFT SE
Zártkörűen működő Európai Rt.
1031 Budapest (Graphisoft Park) Zábony u. 7.
Telefon: 437-3000

Fax: 437-3099

Adószám: 13615556-2-41

Erst Bank / 11600006-00000000-40293583



Szállító

GRAPHISOFT SE Zrt.

Haidekker András és Szövényi Lux Miklós

Ellenjegyzem!

2014. augusztus „22.”



German Nóra

Gazdasági Igazgató

2014 08 22